

Pyt. 1. W trakcie wizji lokalnej była mowa o projekcie uziemień i połączeń wyrównawczych, czy jest dostępna dokumentacja istniejących uziemień i połączeń wyrównawczych, prosba o udostępnienie jej wraz z ostatnimi protokołami z badań.

Odp.: Dokumentacja istniejących uziemień i połączeń wyrównawczych nie jest dostępna.

Pyt. 2. Wspomniano na wizji lokalnej o wymianie kabli zasilających, proszę o jednoznaczną decyzję czy kable mają zostać wymienione, jeśli tak, to proszę podanie długości każdego z kabli i wstępnego dobrania przekroju oraz typu kabla jaki należy przyjąć w wycenie.

Odp.: Istniejące kable zasilające należy przewidzieć do wymiany. Długości poszczególnych tras kablowych nie są zinwentaryzowane. W celu ich określenia Zamawiający dopuszcza przeprowadzenie dodatkowej wizji lokalnej.

Pyt. 3. Ile dokładnie przepustnic należy zabudować, jakie średnice rurociągów, jakie napędy zastosować, proszę podać preferowany typ oraz producenta napędu i armatury odcinającej.

Odp.: Zamawiający sugeruje napędy renomowanych producentów np. AUMA, EBRO, typy w uzgodnieniu z branżą mechaniczną po doborze zasuw, średnica do zaprojektowania, ponieważ istnieje możliwość, że przyłącza pomp się zmienią, a tym samym może zaistnieć potrzeba zredukowania. – do zaprojektowania 7 przepustnic zam/otw. Wskazanych na wizji lokalnej. - na tłoczeniu każdej pompy kłapa zwrotna oraz przepustnica oraz dodatkowe dwie przepustnice jedna dla pomp z kanału zewnętrznego i jedna dla pomp z kanału wewnętrznego. Dodatkowo jedna ręczna do odcięcia całości. Dyski w klapach zwrotnych oraz w przepustnicach ze stali typu 316.

Pyt. 4. Proszę o informację nt. wyposażenia szafy AKPiA: jakiej wielkości panel HMI należy przewidzieć, podać liczbę pomiarów analogowych (AI, AO) przewidzianych do podłączenia wraz z niezbędnymi rezerwami, podać liczbę sygnałów binarnych (DI i DO) wraz z niezbędnymi rezerwami przewidzianymi do podłączenia. Jaki protokół transmisji? Czy mają być zastosowane separatory na WY/ WE do kart? Ile zasilaczy ma być na zasilaniu sterownika PLC (ew. redundancja i praca równoległa)?

Odp.: Należy przyjąć 30% rezerw wejść/wyjść, protokół transmisji PLC <-> SCADA to S7_TCPIP, inne możliwe to Modbus TCP/IP. Ponadto, należy przewidzieć panel HMI co najmniej 19", zasilanie redundantne po stronie zasilaczy 24VDC z modułem aktywnym QUINT ORING, separatory na WE/WY do kart tylko w przypadku sygnałów analogowych, które wychodzą poza budynek pompowni wody surowej. Natomiast ilość wejść i wyjść analogowych/cyfrowych w obecnej chwili jest trudna do określenia, zależy silnie od założeń z innych branż: elektrycznej i technologicznej/mechanicznej np. standardy sterowania napędami, ilość punktów pomiarowych kontrolnych, itd.

Pyt. 5. Czy będzie możliwe prowadzenie prac przy całkowitym odstawieniu pompowni (montaż armatury na wyjściu z pompowni)?

Odp.: Krótkotrwale, około 2 dni podczas pracy pompowni wody surowej z BGP.

Pyt. 6. Czy pompownia będzie pracowała w trakcie modernizacji?

Odp.: Tak

Pyt. 7. Czy jest wskazany preferowany producent pomp do realizacji tego zadania?

Odp.: Do zaprojektowania, bez chińskich dostawców, preferowany rynek europejski.

Pyt. 8. Czy jest możliwość otrzymania dokumentacji dla części elektrycznej (panele do dostosowania)?

Odp.: Na etapie przetargu nie ma takiej możliwości.

Pyt. 9. Proszę podać wymagany zakres adaptacji jaki należy wprowadzić w systemie Econtrol.

Odp.: Aktualnie w systemie odczytywane są następujące parametry elektryczne: napięcie (U), prąd (I), moc czynna (P), moc bierna (Q), współczynnik mocy ($\cos \phi$), częstotliwość (f) oraz energia (E). W ramach adaptacji systemu Econtrol należy zachować i odwzorować obecnie funkcjonujące funkcjonalności dla modernizowanych urządzeń.

Pyt. 10. Ile paneli należy dostosować/ przerobić na potrzeby zasilania nowych pomp?

Odp.: Należy dostosować łącznie 8 istniejących paneli zasilających (4 podstawowe i 4 rezerwowe).

Pyt. 11. Proszę o określenie granicy prac i dostaw w zakresie: szafy AKPiA na pompowni, a systemem ASiX, kto konkretnie odpowiada za każdą z tych części w ramach tego zadania.

Odp.: Potwierdzamy, po stronie Wykonawcy należy: wykonanie oprogramowania PLC, implementacja algorytmu sterowania, przeprowadzenie testów obiektowych oraz przekazanie mapy pamięci w uzgodnionym standardzie. Logika działania programu powinna zapewniać współpracę z systemem nadrzędnym sterowania SPW oraz w przypadkach awaryjnych (np. zanik komunikacji) niezależną pracę pomp. Ponadto program powinien realizować funkcję zabezpieczeniową tzw. blokady technologiczne załączenia/wyłączenia oraz wzajemnego rezerwowania się pomp (SZR pomp w układzie pompa podstawowa/rezerwowa). Rozbudowa systemu SCADA pozostaje po stronie Inwestora.

Pyt. 12. Prosimy o udostępnienie rysunku gabarytowego istniejących pomp lub podanie ich długości / głębokości zbiornika.

Odp.: Długość pompy 5910mm, głębokość zbiornika/kanatu nieznana, aktualnie zachowane min. 300mm od dna. Wg. bardzo starej dokumentacji.

Pyt. 13. Proszę o wydłużenie terminu składania ofert do dnia 16.10.2026.

Odp.: Zgoda.

Pyt. 14. W § 5 „Termin realizacji umowy” Zamawiający określił termin wykonania przedmiotu zamówienia na dzień 25.11.2026 r. Termin ten obejmuje wykonanie oraz przekazanie Zamawiającemu do oceny kompletnych projektów wykonawczych we wszystkich wymaganych branżach.

Mając na uwadze zakres dokumentacji, dokonania niezbędnych uzgodnień oraz przygotowania kompletnej dokumentacji wykonawczej, wskazany termin 25.11.2026 r. może być niewystarczający do prawidłowego i rzetelnego wykonania przedmiotu zamówienia.

Czy Zamawiający przewiduje możliwość wydłużenia terminu wykonania dokumentacji projektowej, tak aby Wykonawca miał realną możliwość opracowania i przekazania do oceny Zamawiającego kompletnych projektów wykonawczych we wszystkich branżach?

Odp.: Przedłużamy do 15.01.2027, jeśli nie wpłynie to na wydłużenie prac obiektowych.

Pyt. 15. Zwracamy się z prośbą o udostępnienie posiadanej przez Zamawiającego dokumentacji archiwalnej pompowni wody surowej nr 2, w szczególności w zakresie:

- branży technologicznej,
- branży elektrycznej,
- branży AKPiA.

Dokumentacja ta jest niezbędna do prawidłowego określenia istniejącego stanu technicznego oraz przygotowania rozwiązania projektowego.

Odp.:

- branży technologicznej, - dokumentacja nie jest dostępna.
- branży elektrycznej, - dokumentacja branży elektrycznej nie jest dostępna.
- branży AKPiA. - nie posiadamy dokumentacji pompowni wody surowej dla branży AKPiA

Pyt. 16. Prosimy o przekazanie dokumentacji istniejącej rozdzielnicy nn, z której zgodnie z założeniami dokumentacji przetargowej mają być zasilane nowe pompy, w szczególności schematów elektrycznych, zestawienia aparatów oraz informacji dotyczących dostępnej mocy i sposobu zasilania.

Odp.: Dokumentacja nie jest dostępna na etapie przetargu. Istnieje możliwość zorganizowania kolejnej wizji lokalnej.

Pyt. 17. Prosimy o określenie sposobu sterowania załączaniem i wyłączaniem pomp. Z dokumentacji wynika, że układ rozruchowy pomp znajduje się w rozdzielnicy nn. W związku z powyższym prosimy o wyjaśnienie, w jaki sposób realizowane jest załączanie i wyłączanie pomp z poziomu szafy AKPiA zlokalizowanej w pompowni, w szczególności o wskazanie sposobu przekazywania sygnałów sterujących pomiędzy szafą AKPiA a rozdzielnicą nn.

Odp.: W Ec Żerań obowiązują standardy dotyczący sterowania napędami, określające ilość połączeń oraz rodzaje sygnałów. Możliwości należy skonsultować z branżą elektryczną, aczkolwiek ze względu na zakres modernizacji, można przyjąć klasyczny sposób przekazywania sygnałów, czyli połączenie „drutowe”. // Aktualnie sterowanie pompami realizowane jest wyłącznie lokalnie. Sygnały sterujące pomiędzy szafą sterującą zlokalizowaną w pompowni a rozdzielnicą nn przekazywane są za pomocą kabli sterowniczych wykonanych przewodami miedzianymi.

W ramach planowanej modernizacji należy przewidzieć możliwość sterowania pompami zarówno lokalnie, jak i zdalnie. Szczegółowe rozwiązania techniczne w zakresie sterowania i transmisji sygnałów należy określić na etapie opracowania dokumentacji projektowej.

Pyt. 18. Prosimy o wskazanie, jaki standard napędów i zasuw należy przyjąć do wymiany oraz z jakiego materiału mają być wykonane nowe rurociągi.

Odp.: Zamawiający sugeruje napędy renomowanych producentów np. AUMA, EBRO, typy w uzgodnieniu z branżą mechaniczną po doborze zasuw.

Pyt. 19. Prosimy o podanie wymaganej wysokości podnoszenia nowych pomp w punkcie pracy, ponieważ sama podana wydajność nie jest wystarczająca do prawidłowego doboru pomp.

Odp.: Wg. dokumentacji z PWS BGP, wysokość podnoszenia pomp na BGP to 62m. Do zaprojektowania rozwiązanie to równoległej pracy obu pompowni w jeden kolektor.

Pyt. 20. Czy barierki oraz pomosty technologiczne w pompowni również podlegają wymianie? Jeżeli tak, prosimy o wskazanie, z jakiego materiału mają zostać wykonane nowe elementy.

Odp.: Tak, barierki oraz pomosty technologiczne w pompowni również podlegają wymianie. Nowe elementy należy wykonać ze stali, zgodnie z obowiązującymi wymaganiami BHP. Konstrukcje stalowe powinny zostać zabezpieczone antykorozyjnie poprzez ocynk ogniowy lub zastosowanie systemu malarskiego o parametrach dostosowanych do warunków eksploatacji, zapewniającego trwałą ochronę przed korozją.

Barierki ochronne należy wykonać jako balustrady BHP o wysokości minimum **1,1 m**, wyposażone w **krawężnik o wysokości minimum 0,15 m** oraz **poprzeczkę pośrednią** umieszczoną w połowie wysokości między poręczą a krawężnikiem lub inne wypełnienie uniemożliwiające wypadnięcie osób. Dodatkowo prześwity pomiędzy elementami wypełnienia balustrad powinny być ograniczone do wartości zapewniających bezpieczeństwo użytkowników i uniemożliwiających przypadkowe przejście lub wypadnięcie osób. Zaleca się, aby maksymalny prześwit pomiędzy sąsiednimi elementami wypełnienia nie przekraczał **110 mm**. Pomosty technologiczne oraz przejścia należy zaprojektować z uwzględnieniem minimalnej szerokości użytkowej **800 mm**, a w miejscach wymagających regularnej obsługi urządzeń zaleca się przyjęcie szerokości nie mniejszej niż **1000 mm**.

Ostateczne rozwiązania należy dobrać zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz wymaganiami eksploatacyjnymi obiektu.

Zagłębienia w posadzce przy pompach
Na zdjęciach widać otwarty lub zagłębienia wokół urządzeń. Trzeba sprawdzić, czy ich krawędzie są odpowiednio zabezpieczone przed wpadnięciem pracownika oraz czy ma bezpieczny dostęp do pomp. Rozwiązanie do zaprojektowania.

Pyt. 21. Prosimy o potwierdzenie, że po stronie Wykonawcy jest wykonanie oprogramowania PLC, implementacja algorytmu sterowania, przeprowadzenie testów obiektowych oraz przekazanie mapy pamięci w uzgodnionym standardzie, natomiast rozbudowa systemu SCADA pozostaje po stronie Inwestora.

Odp.: Potwierdzamy, po stronie Wykonawcy należy: wykonanie oprogramowania PLC, implementacja algorytmu sterowania, przeprowadzenie testów obiektowych oraz przekazanie mapy pamięci w uzgodnionym standardzie. Logika działania programu powinna zapewniać współpracę z systemem nadrzędnym sterowania SPW oraz w przypadkach awaryjnych (np. zanik komunikacji) niezależną pracę pomp. Ponadto program powinien realizować funkcję zabezpieczeniową tzw. blokady technologiczne załączenia/wyłączenia oraz wzajemnego rezerwowania się pomp (SZR pomp w układzie pompa podstawowa/rezerwowa). Rozbudowa systemu SCADA pozostaje po stronie Inwestora.

Pyt. 22. Proszę o udostępnienie fragmentu schematu P&I zawierającego modernizowaną część pompowni tj. pompy wody surowej, zawieradła do wymiany oraz przewidziane do zabudowy nowe pomiary analogowe.

Odp.: Nie ma dokumentacji P&I ww. zakresu. Do zabudowy pomiar 2 pomiary analogowe ciśnienia oraz 2 pomiary analogowe temp. – do zaprojektowania.

Pyt. 23. Czy nowe pomiary analogowe należy ująć w wycenie? Jeśli tak, to proszę o podanie wytycznych dla przewidywanej do zastosowania aparatury AKPiA.

Odp.: Tak, standard pomiarowy 4-20mA do sterownika+HART.